

پژوهشی درباره حدیث «السعید سعید فی بطن امه...»

محمد محمدی ری شهری

چکیده

در حدیثی از رسول خدا^{صلی الله علیه و آله و سلم} نقل شده است که نیکبخت در شکم مادرش نیکبخت بوده و بدبخت نیز وضعیتی مشابه دارد. در این مقاله، ضمن اشاره به مصادر این حدیث و اعتبار آن، به تحلیل روایت پرداخته و با بیان چهار معنا برای حدیث معنای نخست ترجیح داده شده است. کلید واژه‌ها: خوشبختی، بدبختی، جیر.

در مواجهه با احادیث و روایات، مراحلی را باید پشت سر گذارد تا اطمینان از فهم درست حدیث حاصل گردد این مراحل عبارت اند از:

۱. دستیابی به متن اصلی حدیث و روشن کردن تصحیف و تحریف احتمالی،
۲. تحلیل و تفسیر محتوا،
۳. داوری و ارزیابی نسبت به صدور متن بدون تحریف و تغییر،
۴. تحلیل محتوا و تفسیر.

براساس این قاعده، به سراغ یکی از مضمونین منتقل در مصادر حدیثی شیعه و اهل سنت می‌رویم و به بررسی اجمالی آن می‌پردازیم. این مضمون عبارت است از:

پیامبر خدا^{صلی الله علیه و آله و سلم}: السعیدُ مَنْ سَعِدَ فِي بَطْنِ أُمِّهِ، وَالشَّقِيقُ مَنْ شَقِيقٌ فِي بَطْنِ أُمِّهِ.
خوشبخت، کسی است که در زخم مادرش خوشبخت شده است و بدبخت، کسی است که در زخم مادرش بدبخت شده است.

این حدیث و احادیث مرتبط با آن، با بیست مضمون مختلف، در مصادر حدیثی منتقل است و هر یک از مضمونین آن دارای سندهای متعددی است.^۱

منابع روایت

روایت فوق از طریق شیعه و اهل سنت، در مصادر متعددی نقل شده است که به مواردی از آنها اشاره می‌گردد:

الف. مصادر شیعی

۱. کتاب الزهد، حسین بن سعید اهوازی (ق ۳)،^۲
۲. تفسیر علی بن ابراهیم قمی (ق ۴)،^۳
۳. التوحید، شیخ صدوق (م ۳۸۱)،^۴
۴. مجموعه درام، ورام بن ابی فراس (م ۰۵۰ عق)،^۵
۵. عوالی اللالی، ابن ابی جمهور احسایی (ق ۱۰)،^۶
۶. بحار الانوار، علامه مجلسی (م ۱۱۱۰ ق).^۷

ب. مصادر اهل سنت

۱. سنن ابن ماجه، محمد بن یزید قزوینی (۳۷۵ ق)^۸
۲. المعجم الصغیر، طبرانی (م ۰۶۳ ق)،^۹
۳. المعجم الاوسط، طبرانی (م ۰۶۳ ق)،^{۱۰}
۴. تفسیر الشعبی (م ۴۲۷ ق)،^{۱۱}
۵. الجامع الصغیر، سیوطی (م ۹۱۱ ق)،^{۱۲}
۶. کنز العمال، متقدی هندی (م ۹۷۵ ق).^{۱۳}
۷. فیض القدیر، مناوی (م ۱۰۳۱ ق)،^{۱۴}
۸. کشف الخفاء، العجلونی (م ۱۱۶۲ ق).^{۱۵}

دانشگاه علوم انسانی

۲. الزهد، ص ۱۴، ح ۲۸۴ از صباح بن سیاپه.
۳. تفسیر القمی، ج ۱، ص ۲۲۷ از ابن جارود، از امام باقر علیه السلام.
۴. التوحید، ص ۳۵۶.
۵. تنبیه المغواطی، ج ۲، ص ۹۲ از ابن صباح، از امام صادق علیه السلام.
۶. عوالی اللالی، ج ۱، ص ۳۵.
۷. بحار الانوار، ج ۵، ص ۹، ح ۱۲.
۸. سنن ابن ماجه، ج ۱، ص ۱۸ از عبد الله بن مسعود بالاندکی زیاده.
۹. المعجم الصغیر، ج ۲، ص ۵.
۱۰. المعجم الاوسط، ج ۸، ص ۲۲۳، ح ۱۸۴۶۵ از ابن هریره.
۱۱. تفسیر الشعبی، ج ۹، ص ۳۲۶.
۱۲. الجامع الصغیر، ج ۲، ص ۶۸.
۱۳. کنز العمال، ج ۱، ص ۱۰۷، ح ۴۹۱.
۱۴. فیض القدیر، ج ۲، ص ۲۲۴.
۱۵. کشف الخفاء، ج ۱، ص ۴۵۲.

این نقل‌های متعدد با توجه به تعدد اسناد و اعتبار پاره‌ای از آنها^{۱۶} و تصریح محدثان اهل سنت چون عراقی و این حجر به صحت،^{۱۷} می‌تواند موجب حصول اطمینان به صدور این مضمون شود. از سوی دیگر، با توجه ترکیب این جمله - که حکم سخن منظوم داشته و کوتاه است - احتمال نقل به معنا یا تغییرهای مضمونی در آن معتبر نیست. به سخن دیگر، برای تصحیف و تحریف هیچ نشانه‌ای در نقل‌ها به چشم نمی‌خورد و از جهت نقل به معنا نیز طرفداران جواز، بر این عقیده‌اند که در مواردی همچون: سخن منظوم و کوتاه و نیز اذکار و اوراد، نقل به معنا صورت نمی‌گیرد و یا احتمال آن بسیار کم است.

اینک پس از بررسی اجمالی صدور و فراغت از حصول اطمینان به این متن، نوبت به بررسی محتوا و تحلیل آن می‌رسد.

بررسی و تحلیل روایت

در برخورد نخستین، از این حدیث چنین برداشت می‌شود که خوش‌بختی و بدبختی، مادرزادی‌اند و سعادت و شقاوت انسان‌ها، پیش از آن که متولد شوند، مشخص است. به سخن دیگر، هر کسی در شکم مادر سعادتمند باشد، زندگی او پس از تولد نیز توانم با خوش‌بختی است و اگر سرنوشت او در شکم مادر بدبخت رقم خورده باشد، پس از تولد نیز بدبخت خواهد بود. بنابراین برداشت، این سوال مطرح می‌شود که: آیا این حدیث، بر مجبور بودن انسان‌ها در پیمودن راه سعادت و شقاوت، دلالت ندارد؟

به سخن دیگر، این حدیث با بسیاری از آموزه‌های دینی و تعالیم قرآنی و روایی دیگر، ناسازگار است؛ پس چگونه باید آن را فهم کرد.

پیش از بیان معانی محتمل در این حدیث و انتخاب معنای راجح، به چند نکته باید توجه کرد:
۱. سخنان و کلمات یک گوینده را نمی‌توان بریده و جدا از مجموع سخنان و کلماتش فهمید. به عبارت دیگر، آنجاکه سخنان یک فرد هویت واحد دارد، باید آن را در ضمن آن هویت فهم کرد و قرینه‌های متصل و منفصل کلام را بدان ضمیمه کرد.

۲. گذشته از ادله عقلی و شهودی بر اختیار انسان، آموزه‌های دینی نیز به صورت مسلم و قطعی بر اختیار آدمی دلالت دارد. اساس دعوت به خیر، عقاب و ثواب، ستایش نیکوکاران و پارسایان و... - که در آیات فراوانی از قرآن کریم مذکور است - دلالت بر اختیار آدمی دارد؛ همچنین آیاتی از قبیل:

«إِنَّا هَدَيْنَاكُمْ أَسَيْئَةَ شَأْكِرًا فَإِمَّا كَفُورًا». ^{۱۸}

۱۶. مسد صدق در التوحید چنین است: حدثنا الشریف ابی علی محمد بن احمد بن عبد الله بن الحسن بن الحسین بن علی بن الحسین بن ابی طالب رض قال: حدثنا علی بن محمد بن قتیبة النسابوری، عن الفضل بن الشاذان، عن محمد بن ابی عمیر قال: سألت موسی بن جعفر رض ... (التوحید، ص. ۳۵۶).

۱۷. کشف الخفا، ج. ۱، ص. ۴۵۲.

۱۸. سوره انسان، آیه ۳.

«إِنَّ أَكْرَمَكُمْ عِنْدَ اللَّهِ أَتَقْنَعُكُمْ».^{۱۹}

و ...

حال با توجه به دو اصل یاد شده، معانی محتمل در این حدیث را بازگو کرده تا به تحلیل و انتخاب برسیم.

۱. آگاهی خداوند از خوشبختی و بدبختی انسان پیش از تولد

خداوند متعال، سرنوشت همه انسان‌ها را قبل از تولد آنها می‌داند؛ اما روشن است که علم ازلی خداوند علت صدور افعال انسان نیست. به سخن دیگر، خداوند متعال می‌داند که هر انسانی با اراده و انتخاب خود، چه راهی را در زندگی انتخاب می‌کند. با این فرض، انسان در انتخاب راه خوب یا بد مجبر نیست. این تفسیر از حدیث، عیناً از امام کاظم^{علیهم السلام} روایت شده است:

الشَّفِيعُ مَنْ عَلِمَ اللَّهُ وَهُوَ فِي بَطْنِ أُمِّهِ أَنَّهُ سَيَعْمَلُ أَعْمَالًا الْأَشْقِياءِ، وَالسَّعِيدُ مَنْ عَلِمَ اللَّهُ وَهُوَ فِي بَطْنِ أُمِّهِ أَنَّهُ سَيَعْمَلُ أَعْمَالًا السَّعداءِ؛^{۲۰}

بدبخت، کسی است که خداوند از همان زمانی که او در رحم مادرش است، می‌داند که او کارهای بدبخشان را خواهد کرد؛ و خوشبخت، کسی است که خداوند از همان زمانی که او در رحم مادرش است، می‌داند که او کارهای خوشبختان را خواهد کرد.

به بیان روشن‌تر، اگر معنای حدیث مورد بحث، این بود که خداوند متعال عده‌ای از مردم را فطرتاً خوشبخت و مؤمن و عده‌ای دیگر را فطرتاً بدبخت و کافر آفریده است، انسان‌ها در پیمودن راه سعادت و شقاوت، مجبر بودند، حال آن که چنین نیست و آفریدگار جهان، هیچ کس را بدبخت و کافر نیافریده و همه را فطرتاً موخد آفریده است، چنان که در حدیثی از امام صادق^{علیهم السلام} آمده است:

إِنَّ اللَّهَ خَلَقَ خَلْقَهُ جَمِيعاً مُسْلِمِينَ، أَمْرَهُمْ وَنَهَاهُمْ، وَالْكُفَّارُ اسْمٌ يَلْخُقُ الْفَعْلَ حِينَ يَقْعُلُهُ الْتَّبْدِيُّ، وَلَمْ يَخْلُقِ اللَّهُ الْعَبْدَ حِينَ خَلَقَهُ كَافِرًا، إِنَّهُ إِنَّمَا كَفَرَ مِنْ بَعْدِ أَنْ يَلْغَ وَقَاتَ لِرِتَتَهُ الْحَجَّةُ مِنَ اللَّهِ، فَعَرَضَ عَلَيْهِ الْحَقُّ فَجَهَدَهُ، فَبَيْانَكَارِهِ الْحَقُّ صَارَ كَافِرًا^{۲۱}؛

خداوند، آفریده‌های خود را آفرید و به آنها دستور داد و نهیشان کرد. و کفر، آن زمان وصف فعل قرار می‌گیرد که بنده آن را به انجام می‌رساند (به عبارت دیگر، انصاف به کفر، پس از وقوع انکار در خارج است و ظرف انصاف آن نفس و درون کافر است). خداوند، وقتی بنده را آفرید، او را کافر نیافرید. همانا بنده، زمانی کافر گشت که حجت از سوی خدا به او رسید و بر او عرضه شد؛ ولی او آن را انکار نمود. پس به خاطر انکار کردن حق، کافر گردید.

۲. تقدیر خوشبختی برای مؤمن و بدبختی برای کافر

معنای دیگری که برای حدیث می‌توان نمود، این است که خداوند متعال برای فرزندانی که می‌داند در

۱۹. سوره حجرات، آیه ۱۳.

۲۰. التوحید، ص ۶۵۷، ج ۳، پیهود انتوار، ج ۵، ص ۱۵۷، ج ۱۰.

۲۱. الاستحقاق، ج ۲، ص ۳۴۱، پیهود انتوار، ج ۵، ص ۱۸.

آینده راه درست زندگی را انتخاب می‌کنند و ایمان می‌آورند، در شکم مادرهایشان خوش‌بختی مقتدر کرده و برای فرزندانی که می‌داند در آینده راه نادرست را انتخاب می‌کنند و کفر می‌ورزند، در شکم مادرهایشان بدبختی مقتدر نموده است؛ چنان که در حدیثی، از پیامبر خدا آمده است که:

سَبَقَ الْعِلْمَ وَجَفَّ الْقَلْمَ، وَمَضِيَ التَّدَرُّسُ بِتَحْقِيقِ الْكِتَابِ وَتَصْدِيقِ الرُّسُلِ، وَبِالسَّعَادَةِ مِنَ اللَّهِ تَعَالَى
لِمَنْ آتَنَّ وَأَنْتَيْ، وَبِالسَّقَاءِ لِمَنْ كَذَّبَ وَكَفَرَ، وَبِوِلَايَةِ اللَّهِ الْمُؤْمِنِينَ، وَبَرَاءَتَهُ مِنَ الْمُشَرِّكِينَ؛ ۲۲
علم (خدا)، پیشی گرفت و قلم، رقم زد و قدر، قطعی شد در به حقیقت پیوستن کتاب [اسمانی] و تصدیق پیامبران و سعادتمندي هر مؤمن و تقوایشهاي، بدبختی هر تکذیب‌کننده و کافر و نیز ولایت خداوند بر مؤمنان و بیزاریش از مشرکان.

بنابراین، سعادت و شقاوت، گرچه به وسیله خداوند^{۲۳} تقدير می‌شوند، اما بر اساس ایمان و تقوا، و کفر و انکار - که عمل اختیاری انسان‌اند - برای انسان، رقم می‌خورند.

۳. تأثیر انتخاب انسان در عالم ذر،^{۲۴} بر خوش‌بختی و بدبختی در دنیا

سومین معنای ارائه شده برای حدیث مورد بحث، آن است که بر اساس شماری از احادیث، انتخاب انسان در عالم ذر - که پیش از عالم کنونی بوده - در تکوین سرشت او مؤثر بوده است، بدین معنا که افرادی که در آن عالم، راه درست را انتخاب کرده‌اند، سروششان در این جهان نیز تمایل به انتخاب راه درست دارد که موجب خوش‌بختی آنها می‌شود و کسانی که راه نادرست را انتخاب کرده‌اند طبعاً مایل به کارهای ناشایست هستند که موجب بدبختی آنها می‌شود، هر چند آنها که تمایل به بدی دارند، می‌توانند راه درست را انتخاب کنند و آنها که تمایل به نیکی دارند، می‌توانند راه نادرست را انتخاب نمایند و در هر دو صورت، اجباری در کار نیست.

۴. تأثیر اقتضایی رفتار مادر بر فرزند کا و علم انسانی و مطالعات فرنگی

یکی دیگر از محتملات این حدیث، این می‌تواند باشد که باورها و رفتار پدر و مادر از هنگام انعقاد نطفه، تا هنگام تولد، تأثیر اقتضایی دارد. این تأثیر اقتضایی به معنای مهیا بودن شرایط برای سعادت و شقاوت در زندگی پس از تولد است گرچه مانع اراده و انتخاب نیست.

شاهد این معنا گذشته از تعبیر «بطن امه» - که می‌تواند اشاره به نقش مادر در سرنوشت فرزند باشد - برخی روایتهای دیگر است که از تيسیر سخن می‌گوید؛ مانند این حدیث:

إِمامُ عَلَى: كُنَّا فِي جِنَانَةٍ فِي بَقِيعِ الْغَرْفَةِ، فَأَتَانَا النَّبِيُّ ﷺ فَقَعَدَ وَقَعَدَنَا حَوْلَهُ وَمَعَهُ مِحْصَرَةٌ فَنَكَسَ فَجَعَلَ يَنْكُثُ بِمِحْصَرَتِهِ، ثُمَّ قَالَ: مَا مِنْكُمْ مِنْ أَحَدٍ - مَا مِنْ نَفْسٍ مَّنْفُوسَةٌ - إِلَّا كُتِبَ مَكَانُهَا مِنَ الْجَنَّةِ وَالنَّارِ، وَإِلَّا كُتِبَ شَقِيقَةً أَوْ سَعِيدَةً.

۲۲. التوحيد، ص ۳۴۳، ح ۱۳؛ بحالات احوال، ج ۵، ص ۹۳.

۲۳. جهان پیش از آفرینش انسان.

فَقَالَ رَجُلٌ : يَا رَسُولَ اللَّهِ، أَفْلَا تَنْكِيلُ عَلَى كِتَابِنَا وَنَدَعُ الْعَمَلَ، فَمَنْ كَانَ مِنَّا مِنْ أَهْلِ السَّعَادَةِ فَنَتَبَرِّصُ إِلَيْهِ عَتَلِ أَهْلِ السَّعَادَةِ، وَمَا مَنَّ كَانَ مِنَّا مِنْ أَهْلِ الشَّقاوَةِ فَنَتَبَرِّصُ إِلَيْهِ عَمَلِ أَهْلِ الشَّقاوَةِ.

قالَ : أَمَا أَهْلُ السَّعَادَةِ فَنَتَبَرِّصُ عَلَى كِتَابِنَا وَنَدَعُ الْعَمَلَ، وَأَمَا أَهْلُ الشَّقاوَةِ فَنَتَبَرِّصُ عَلَى الْعَمَلِ الشَّقاوَةِ، ثُمَّ قَرَأَ : «فَإِنَّمَا مِنْ أَعْطَى وَأَنْتَقَى * وَصَدَقَ بِالْحُسْنَى * فَتَنَتَّبَرِصُ إِلَيْهِ لِيُتَبَرِّصَنِي»^{۲۴} در بقیع غرقد^{۲۵} کنار جنازه‌ای بودیم که پیامبر^{علیه السلام}، در حالی که چوب‌دستی‌ای همراه داشت، پیش ما آمد و نشست و ما نیز اطراف او نشستیم. [پیامبر^{علیه السلام}] چوب‌دستی‌اش را سر و ته کرد و شروع به زمین زدن آن نمود و سپس فرمود: «هیچ یک از شما نیست / هیچ مولودی نیست»، مگر این که مکان او در بهشت و جهنم، مقزز شده است و بدیختی و خوش‌بختی او، از پیش، معین شده است».

مردی گفت: ای پیامبر خدا، [بدین ترتیب] آیا نباید به آنچه درباره ما تقدیر شده، تکیه کنیم و عمل را رها نماییم؟! از میان ما، آن که سعادتمند است، به سمت عمل سعادتمدان خواهد رفت و از میان ما، آن که بدیخت است، به سمت عمل بدیختان خواهد رفت.

فرمود: «سعادتمدان، به عمل سعادت‌آمیز، موفق می‌شوند و بدیختان، به عمل بدیختانه». آن گاه [این آیه را] قرائت فرمود: امّا آن که [حق خدا را] داد و پروا داشت و [پاداش] نیکوترا را تصدیق کرده، به زودی، راه آسانی را پیش پای او خواهیم گذاشت.

گفتنی است که بنابر این احتمال، مقصود از سعادت و شقاوت در این حدیث، خوشبختی و بدیختی نهایی نیست؛ برخلاف احتمالات قبلی که مقصود از آنها سرنوشت نهایی انسان‌هاست.

نتیجه

به نظر می‌رسد که معنای حدیث «السعید فی بطن امه...» همان معنای نخست است که در کلام امام کاظم^{علیه السلام} آمده و می‌توان گفت معنای دوم نیز به همان معنا باز می‌گردد؛ ولی معنای سوم، گذشته از این‌که متنی بر عالم ذر و داشتن تفسیری روشن از آن است - که خود جای بحث‌های فراوان دارد - انطباق آن با حدیث یاد شده مشکل است. معنای چهارم نیز، در صورتی که با تکیه بر قرایین یاد شده مورد قبول واقع شود، این حدیث در مقام تشویق و ترغیب والدین بر مراقبت‌های رفتاری است. به سخن دیگر، این معنا برای حدیث، بدان جایگاه تربیتی می‌بخشد.

کتابنامه

- الاحتجاج على أهل اللجاج، ابی منصور احمد بن علی بن ابی طالب طبرسی (م ۲۰۶ق) تحقیق:

۲۴. سوره لیل، آیه ۷-۵.

۲۵. صحیح البخاری، ج ۱، ص ۴۵۸، ح ۱۹۶؛ صحیح مسلم، ج ۴، ص ۲۰۳۹، ح ۶؛ مسند ابی حیبل، ج ۱، ص ۲۷۳، ح ۱۰۶۷؛ مسند ابی یعلی، ج ۱، ص ۲۹، ح ۷۸.

۲۶. قبرستان بقیع معروف در مدینه، این گورستان بدان جهت «بقیع غرقد» نامیده شده که درخت غرقد در آن بوده است.

- ابراهيم بهادرى و محمد هادى به، اول، تهران: دار الأسوة، ١٤١٣ق.

- بحار الأنوار الجامعة للدرر أخبار الأئمة الأطهار، علامه محمد باقر بن محمد تقى مجلسى (م ١١٠)، تحقيق ونشر: دار احياء التراث، اول، بيروت: ١٤١٢ق.

- تفسير الشعلين، ثلثين (م ٤٢٧)، تحقيق: امام ابى محمد بن عاشور، مراجعة و تدقیق: نظیر سعیدی، بيروت: دار احياء التراث، ١٤٢٢ق.

- تفسير الفتن، على بن ابراهيم قمي، تصحیح: سید طیب موسوی جزائری، نجف: مطبعة التجف.

- تنبیه الخواطر و نزهة الناظر (مجموعة ودامه) وزام بن ابی فراس (م ٥٠ عق)، بيروت: دارالتعارف و دار صعب.

- التوحید، ابی جعفر محمد بن علي بن الحسین بن بابویه قمی، معروف به شیخ صدوق (م ٣٨١)، تحقيق: هاشم حسینی تهرانی، اول، قم: مؤسسه النشر الاسلامی، ١٣٩٨ق.

- الجامع الصغير في أحاديث البشير النذير، جلال الدین عبدالرحمن بن ابی بکر السیوطی (م ٩١١)، بيروت: دارالفکر.

- الرهد، ابی محمد الحسین بن سعید الكوفی الاهوازی (م ٢٥٠)، تحقيق: غلامرضا عرفانیان، دوم، قم: حسینیان، ١٤٠٢ق.

- سنن ابن ماجة، ابی عبدالله محمد بن يزيد بن ماجه قزوینی (م ٢٧٥)، تحقيق: محمد فؤاد عبدالباقي، اول، بيروت: دار احياء التراث، ١٣٩٥ق.

- صحیح البخاری، ابی عبدالله محمد بن اسماعیل بخاری (م ٢٥٦)، تحقيق: مصطفی دیب البغا، چهارم، بيروت: دار ابن کثیر، ١٤١٠ق.

- صحیح مسلم، ابی الحسین مسلم بن حجاج قشیری نیشابوری (م ٢٦١)، تحقيق: محمد فؤاد عبدالباقي، اول، قاهره: دارالحدیث، ١٤١٢ق.

- عوالي اللاقى المزبونة في الأحاديث الدينية، محمد بن علي بن ابراهيم احسانی، معروف به ابن ابی جمهور (م ٩٣٠)، تحقيق: مجتبی عراقی، اول، قم: مطبعة سید الشہداء، ١٤٠٣ق.

- نیض القدیر، مناوی، تحقيق و تصحیح: احمد عبد السلام، بيروت: دار الكتب العلمیة، ١٤١٥ق / ١٩٩٤م.

- کشف الغفاء و مزيل الالباس، ابی الفداء اسماعیل بن محمد عجلونی (م ١١٦٢)، بيروت: مکتبة دار التراث.

- کنز العمال في سنن الأنوار والأفعال، علام الدين علي مستقى ابن حسام الدين هندی (م ٩٧٥)، تصحیح: صفوۃ السقاۃ، اول، بيروت: مکتبة التراث الاسلامی، ١٣٩٧ق.

- مسند ابی یعلى الموصلی، ابی یعلى احمد بن علي بن المثنی التمیمی الموصلی (م ٣٠٧)، تحقيق: ارشاد الحق الائیری، جذّة: دار القبلة، جاپ اول، ١٤٠٨ق.

- مستند احمد، احمد بن محمد بن حنبل شیبانی (م ۲۴۱ق)، تحقیق: عبدالله محمد درویش، دوم،
بیروت: دارالفکر، ۱۴۱۴ق.
- المعجم الاؤسط، ابی القاسم سلیمان بن احمد لخمی طبرانی (م ۳۶۰ق)، تحقیق: ابومعاذ و ابراهیم
حسینی، ریاض: دارالحرمین.
- المعجم الصغیر، ابی القاسم سلیمان بن احمد لخمی طبرانی (م ۳۶۰ق)، تحقیق: محمد عثمان، دوم،
بیروت: دارالفکر، ۱۴۰۱ق.



پژوهشگاه علوم انسانی و مطالعات فرهنگی
پرتال جامع علوم انسانی